

Byron



CORPORATION
SINCE 1904

GB.....2204 / 2204BN *Instructions*
FR.....*Instructions 2204 / 2204BN*
DE.....2204 / 2204BN - *Anleitung*
IT.....2204 / 2204BN - *Istruzioni*
NL.....2204 / 2204BN - *Gebruiksaanwijzing*
NO....2204 / 2204BN - *Bruksanvisning*
SE.....2204 / 2204BN - *Instruktioner*
ES.....2204 / 2204BN - *Instrucciones*





Push Installation.

If there is no hole to accept the wires to your new bell push, drill a 5mm hole through your doorframe in your chosen position.

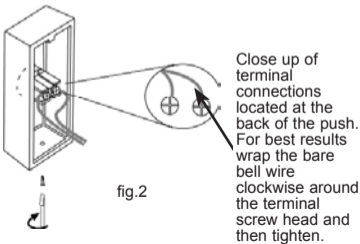
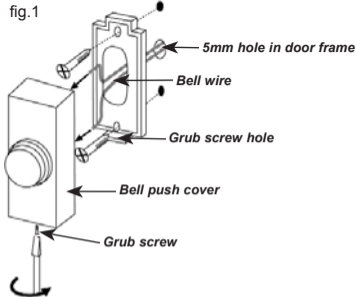
Undo the small screw located on the underside of the cover and remove the wall bracket. Fix the wall bracket to the door frame using the 2 screws provided. Ensure the bracket is mounted with the grub screw hole at the bottom. From inside, push the bell wire through the 5mm hole in the door frame through the wall bracket. **(fig.1)**

Attach the bell wire to the terminals on the back of the push button, making sure the wires DO NOT touch. **(fig.2)**

Fit the bell push cover back onto the wall bracket and tighten the small grub screw located on the underside of the bell push cover.

Products may vary slightly from the illus-

fig.1





Installation du bouton de sonnette

S'il n'y a pas de trou pour les fils du nouveau bouton de sonnette, percer un trou de 5 mm dans le cadre de porte à l'endroit voulu.

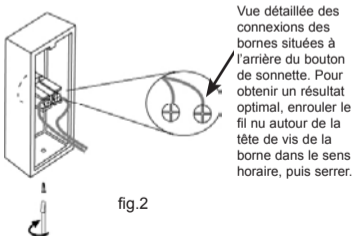
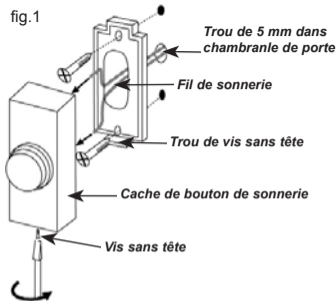
Dévisser la petite vis située au-dessous du couvercle et déposer l'applique murale. Fixer l'applique murale au cadre de porte à l'aide des 2 vis fournies. Vérifier que l'applique est posée avec le trou de la vis sans tête situé en bas. De l'intérieur, faire passer les fils dans le trou de 5 mm du cadre de la porte, à travers l'applique murale. (fig.1)

Raccorder les fils aux bornes à l'arrière du bouton de sonnette et vérifier que les fils NE se touchent PAS. (fig.2)

Reposer le couvercle du bouton de sonnette sur l'applique murale et serrer la petite vis sans tête située sur le dessous du couvercle.

Les produits peuvent être légèrement différents de l'illustration.

fig.1





Installation des Klingelknopfes

Falls kein Durchgangsloch für die Drähte zum neuen Klingelknopf vorhanden ist, muss an der Stelle, an der Sie den neuen Knopf anbringen möchten, ein 5 mm-Loch durch den Türrahmen gebohrt werden.

Die kleine Schraube auf der Unterseite der Abdeckung lösen und die Wandhalterung entfernen. Die Wandhalterung mit den beiden Schrauben am Türrahmen befestigen und dabei darauf achten, dass die Halterung mit dem Madenschraubenloch unten montiert wird. Von innen den Klingeldraht durch das 5 mm-Loch im Türrahmen und die Wandhalterung schieben (Abb. 1).

Den Klingeldraht an die Klemmen auf der Rückseite des Klingelknopfes anschließen und dabei darauf achten, dass sich die Drähte NICHT berühren (Abb. 2).

Die Klingelknopfabdeckung auf die Wandhalterung schieben und die kleine, sich auf der Unterseite der Klingelknopfabdeckung befindliche Madenschraube anziehen.

Produkte können geringfügig von der Abbildung abweichen.

fig.1

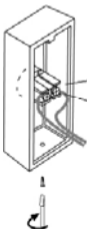
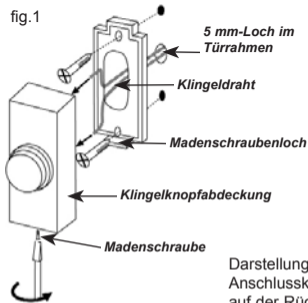


fig.2

Darstellung der Anschlussklemmen auf der Rückseite des Klingelknopfes. Für beste Ergebnisse den blanken Klingeldraht im Uhrzeigersinn um die Klemmenschraube herum wickeln und diese dann anziehen.



Installazione pulsante

In mancanza di un foro per i fili del nuovo pulsante del campanello, praticare un foro da 5 mm nell'intelaiatura della porta nella posizione prescelta.

Svitare la piccola vite che si trova nel lato inferiore del coperchio e rimuovere il supporto a parete. Fissare il supporto all'intelaiatura della porta usando le 2 viti in dotazione. Assicurarsi che il supporto sia montato con il foro per la vite di fermo nella parte inferiore. Dall'interno, far passare il filo del campanello attraverso il foro di 5 mm nell'intelaiatura della porta attraverso il supporto a parete. (fig. 1)

Collegare i fili del campanello ai terminali sulla parte posteriore del pulsante, accertandosi che i fili NON siano in contatto. (fig.2)

Rimontare il coperchio del pulsante del campanello sul supporto a parete e serrare la piccola vite di fermo situata sotto il coperchio del pulsante.

I prodotti possono variare leggermente rispetto all'illustrazione.

fig.1

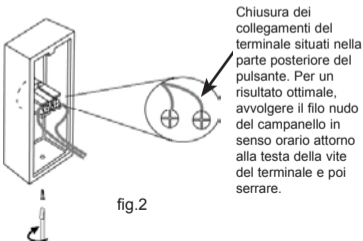
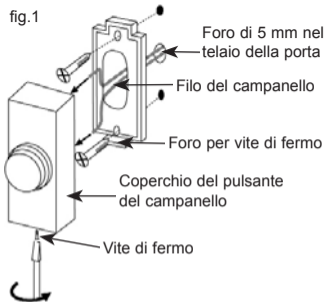


fig.2



Beldrukkerinstallatie.

Als er geen gat voor de draden van uw nieuwe beldrukker aanwezig is, een gat van 5mm in uw deurkozijn op de gewenste plaats boren.

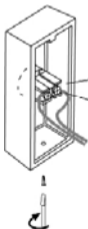
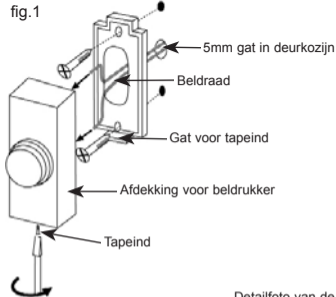
Kleine schroef onder de afdekking losdraaien en wandbeugel verwijderen. Wandbeugel m.b.v. de twee bijgeleverde schroeven op het deurkozijn bevestigen. Ervoor zorgen dat de beugel met het gat voor het tapeind aan de onderkant gemonteerd wordt. Van binnenuit de beldraad door het 5mm gat in het deurkozijn door de wandbeugel duwen.

(afb.1)

Beldraad op de aansluitingspunten aan de achterkant van de drukknop bevestigen en

Afdekking van de beldrukker terug op de wandbeugel plaatsen en het kleine tapeind dat zich onder de afdekking van de beldrukker bevindt, vastdraaien.

fig.1



Detailfoto van de aansluitingspunten die zich aan de achterkant van de beldrukker bevinden. Voor het beste resultaat de onbedekte beldraad rechtsoom de kop van de aansluitingsschroef heen wikkelen en dan vastdraaien.

fig.2



Installere ringeknappen.

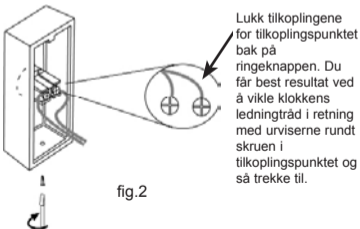
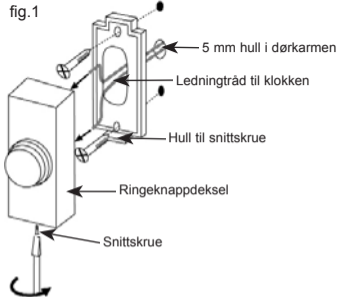
Hvis der ikke allerede er et hull som passer til ledningstrådene til den nye klokkeknappen, bor et 5 mm hull gjennom dørkarmen på et passende sted.

Skru løs den lille skruen på undersiden av dekselet og fjern veggbraketten. Fest veggbraketten til dørkarmen med de 2 skruene som følger med. Sørg for at braketten monteres slik at hullet til snittskrue er nederst. Fra innsiden, skyv klokkes ledningstråd gjennom det 5 mm store hullet i dørkarmen gjennom veggbraketten (fig.1).

Fest klokkes ledningstråd til tilkoplingspunktene bak på ringeknappen, men pass på at ledningstrådene IKKE berører hverandre (fig.2).

Sett dekselet til klokkeknapp tilbake på veggbraketten og trekk til den lille snittskruen på undersiden av dekselet til ringeknappen.

fig.1





Installering av tryckknapp.

Om det inte finns något hål för trådarna till den nya tryckknappen borra ett 5 mm genom dörrkarmen på önskad plats.

Lossa den lilla skruven som sitter på kåpans undersida och tag bort väggkonsolen. Fäst väggkonsolen på dörrkarmen med de 2 medföljande skruvarna. Se till att konsolen monteras med skruvstifthålet längst ned. Skjut ringledningstråden från insidan genom hålet på 5 mm i dörrkarmen genom väggkonsolen.

(fig.1)

Fäst ringledningstråden vid uttagen på tryckknappens baksida, och se till att trådarna INTE vidrör varandra. (fig.2)

Sätt tillbaka tryckknappskåpan på väggkonsolen och drag åt det lilla skruvstiftet på kåpans undersida.

Produkterna kan variera något jämfört med illustrationen.

fig.1

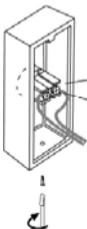
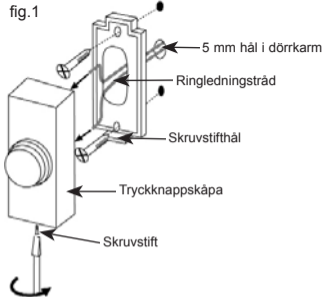


fig.2

Närbild av anslutningsuttag på tryckknappens baksida. För bästa resultat bör den nakna ringledningstråden lindas medurs runt uttagskruvens huvud och sedan drasdra åt.huvud och sedan dras åt.



Instalación del Pulsador.

Si no hay un agujero para canalizar los hilos hasta su nuevo pulsador, taladre un agujero de 5mm a través del marco de la puerta en la posición elegida.

Desenrosque el tornillo pequeño situado en la cara inferior de la tapa y quite la repisa de la pared. Monte la repisa de la pared en el marco de la puerta utilizando los 2 tornillos suministrados. La repisa debe montarse con el agujero para el tornillo prisionero en la parte inferior. Desde el interior, introduzca el hilo metálico para llamador por el agujero de 5mm perforado en el marco de la puerta, a través de la repisa de la pared (Fig. 1).

Conecte el hilo metálico para llamador a las bornas situadas en la parte posterior del pulsador, teniendo cuidado de que los hilos NO SE TOQUEN (Fig. 2).

Vuelva a montar la tapa del pulsador en la repisa de la pared y apriete el tornillo prisionero pequeño situado en la parte inferior de la tapa del pulsador.

fig.1

